

PROCÈS-VERBAL

Réunion ordinaire du Conseil municipal des Hautes-Terres
le mardi 22 juillet 2025, à 19 h,
à la salle du conseil de l'Hôtel de ville, située à l'édifice Nancy Lainey-Thériault

Présents : Denis Landry, maire
Michel Haché, conseiller général
Suzanne Thériault, conseillère générale
Cathy Paulin, conseillère quartier 1
Etienne Cormier, conseiller quartier 2
Albert Lagacé, conseiller quartier 3
Nathalie Mallais Comeau, conseillère quartier 4
Danny Comeau, conseiller quartier 5
Vanessa Haché Breau, directrice générale/greffière
Ghislain Comeau, directeur général adjoint/trésorier
Jessica Thériault, greffière adjointe
Amyka Richard, adjointe administrative/accueil et communautaire

Absents : Poste vacant, conseiller quartier 6

1. Appel à l'ordre

Monsieur le maire appelle l'assemblée à l'ordre à 19 h 02 et souhaite la bienvenue aux personnes présentes.

2. Constatation du quorum

La directrice générale confirme qu'il y a quorum.

3. Déclaration de conflit d'intérêts

Aucun conflit.

4. Lecture et adoption de l'ordre du jour

Monsieur le maire fait la lecture de l'ordre du jour. Il est ensuite proposé par la conseillère Nathalie Mallais Comeau et appuyé par la conseillère Suzanne Thériault, que l'ordre du jour soit adopté tel que lu. Adoptée à l'unanimité.

Résolution no 2025-07-073

Page 1 sur 7

5. Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 24 juin 2025

Il est proposé par le conseiller Michel Haché et appuyé par le conseiller Étienne Cormier, que le procès-verbal de la réunion ordinaire du 24 juin 2025 soit adopté. Adoptée à l'unanimité.

Résolution no 2025-07-074

6. Affaires découlant du procès-verbal

La directrice générale présente le rapport des affaires découlant du procès-verbal. Le rapport est annexé au procès-verbal.

7. Correspondance

Les membres du conseil ont quelques questions relativement aux correspondances reçues de la CSRPA, ainsi qu'au processus de requêtes. La liste de la correspondance reçues et envoyées pour juillet 2025 est annexée au procès-verbal.

8. Affaires nouvelles, résolutions et arrêtés municipaux

8.1. Deuxième lecture du titre de l'arrêté 2025-03 arrêté sur le service d'égout sanitaires dans la Municipalité des Hautes-Terres

CONSIDÉRANT QUE la première lecture du titre a été faite lors de la réunion ordinaire du 24 juin 2025;

La conseillère Cathy Paulin fait donc la deuxième lecture du titre de l'arrêté 2025-03 arrêté sur le service d'égouts sanitaires dans la Municipalité des Hautes-Terres.

Il est proposé par la conseillère Cathy Paulin et appuyé par la conseillère Nathalie Mallais Comeau que l'arrêté 2025-03 arrêté sur le service d'égouts sanitaires dans la Municipalité des Hautes-Terres, dont le titre uniquement a été lu, soit adopté en deuxième lecture.

Adoptée à l'unanimité.

Résolution no 2025-07-075

8.2. Modification de l'arrêté de zonage de Paquetville pour le dossier de René Doucet

Résolution du Conseil concernant la publication des avis en vertu de l'article 111(1) de la Loi sur l'urbanisme

Sujet : Modification de zonage – 244, rue des Érables, Paquetville (PID 20781985)

CONSIDÉRANT QUE le Conseil a été saisi d'une demande de modification à l'arrêté de zonage par monsieur René Doucet et que cette demande a pour but de permettre l'exploitation d'une érablière commerciale incluant un restaurant et la location de salle pour des réceptions;

CONSIDÉRANT QUE l'article 111(1) de ladite Loi prescrit la publication d'avis publics relativement à l'adoption d'un tel arrêté modificateur;

Il est proposé par le conseiller Albert Lagacé et appuyé par le conseiller Étienne Cormier,

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE :

- a) soit rédigé en conséquence un arrêté portant modification de l'arrêté de zonage tel que recommandé par le CRP;
- b) la greffière se charge au nom et pour le compte du Conseil, de donner dans les délais prescrits à l'article 111(1), les avis publics conformes aux prescriptions de l'article 111(4) de la Loi sur l'urbanisme;
- c) l'étude des objections au projet d'arrêté soit fixée au 23 septembre 2025 en la salle du Conseil de l'Hôtel de ville, située à l'édifice Nancy Lainey-Thériault, à Paquetville N.-B., à 19 h.

Adoptée à l'unanimité.

Résolution no 2025-07-076

8.3. Bilan financier de mi-année 2025

Le directeur général adjoint/trésorier présente le bilan financier pour la période de janvier à juin 2025. Le document est annexé au procès-verbal.

8.4. Ouverture d'une marge de crédit chez UNI Coopération Financière

Le présent item est repoussé à une réunion ultérieure, car la municipalité n'a pas reçu le numéro de décret ministériel nécessaire pour ouvrir la marge de crédit chez UNI. L'emprunt, pour le projet de réfection des rues municipales 2025, est approuvé par la Commission d'emprunt de capitaux pour les municipalités, mais le numéro de décret ne peut être émis car les états financiers 2024 ne sont pas encore complétés par la firme comptable. La directrice générale informe les membres du conseil que le projet sera lancé quand même et que la marge correspondante pourra être ouverte dès que les états financiers seront terminés et adoptés, et que le décret officiel sera obtenu.

8.5. Ajout de ressources humaines

CONSIDÉRANT QU'IL est nécessaire d'embaucher une ressource pour un remplacement de congé de maternité et qu'une période de transition est préférable;

Il est proposé par la conseillère Suzanne Thériault et appuyé par la conseillère Nathalie Mallais Comeau, que la direction générale embauche une nouvelle ressource à partir du mois de septembre, pour un contrat jusqu'en mars 2027.

Résolution no 2025-07-077

Monsieur le maire s'absente de la salle de réunion à 20 h 47 et le maire adjoint, Étienne Cormier, prend la présidence temporairement.

8.6. Mise à jour relativement aux demandes d'autorisation de procédures légales reçues

Il est proposé par le conseiller Danny Comeau et appuyé par la conseillère Nathalie Mallais Comeau, qu'une lettre de préoccupations soit envoyée à la Commission de services régionaux de la Péninsule acadienne pour demander un plan d'action concernant le service inadéquat au niveau du traitement des aménagements non-conformes. Adoptée à l'unanimité.

Résolution no 2025-07-078

Le conseiller Danny Comeau s'absente de la salle de réunion à 20 h 26 pour quelques minutes et revient dans la salle de réunion.

8.7. Mise à jour sur le dossier des camions de pompiers

La directrice générale présente une mise à jour du dossier aux membres du conseil. Elle informe qu'un échange de camion sera effectué, temporairement, entre les casernes afin de maintenir le niveau de service offert par nos services d'incendie, en raison de la mise hors service de deux camions. Les brigades collaborent en attendant la possibilité de faire les achats de camions nécessaires pour la mise à niveau de la flotte.

Monsieur le maire revient dans la salle de réunion à 20 h 57 et reprend la présidence.

8.8. Mise à jour sur le dossier de *spinnage*

CONSIDÉRANT QUE plusieurs personnes citoyennes ont exprimé de vives préoccupations concernant des comportements routiers dangereux, notamment le crissement intentionnel des pneus, les accélérations bruyantes, et l'occupation prolongée (*spinnage*) par plusieurs véhicules;

CONSIDÉRANT QUE ces comportements nuisent à la sécurité publique, à la tranquillité des résidents, et constituent une source de stress et d'inquiétude, particulièrement en soirée et les fins de semaine;

ATTENDU QUE la municipalité s'est donné la responsabilité de protéger la sécurité et la qualité de vie de ses citoyens;

Il est proposé par la conseillère Cathy Paulin et appuyé par le conseiller Danny Comeau,

1. QUE le conseil municipal adresse une demande formelle à la Gendarmerie royale du Canada (GRC) pour :

- a) Accroître la surveillance policière dans les secteurs concernés;
- b) Effectuer des opérations ciblées visant les comportements routiers dangereux;
- c) Collaborer avec la municipalité pour une stratégie de prévention.

2. QUE la municipalité examine les possibilités d'ajouts d'installation de mesures physiques de réduction de vitesse, telles que des dos d'âne, îlots directionnels ou autres dispositifs appropriés, ainsi que des panneaux de sensibilisation et de surveillance dans les zones les plus affectées;
3. QUE le service des communications de la municipalité lance une campagne de sensibilisation, en collaboration avec les écoles secondaires locales et les médias communautaires, afin de prévenir les comportements à risque;
4. QU'UN règlement municipal soit envisagé concernant les nuisances sonores et les comportements routiers inappropriés;
5. QUE la municipalité consulte son avocat pour entamer des poursuites au civil pour les dommages à la propriété lorsque les incidents brisent des infrastructures gouvernementales, telles les routes et les accotements;
6. QUE la municipalité monte un dossier pour proposer une modification à la loi provinciale applicable pour permettre d'émettre une contravention sans preuve directe du conducteur dans le cas de crissement de pneus qui est lié à la conduite dangereuse;

ET QUE le conseil municipal communique cette résolution à la GRC, au député provincial, au ministère des Transports ainsi qu'au ministère de la Sécurité publique afin de les sensibiliser et solliciter leur appui.

Adoptée à l'unanimité.

Résolution no 2025-07-079

Monsieur le maire s'absente de la salle de réunion à 21 h 35 et le maire adjoint, Étienne Cormier, prend la présidence temporairement.

8.9. Reconnaissance des circuits sur route de la Véloroute PA

ATTENDU QUE la Véloroute Péninsule acadienne contribue au développement économique, touristique, communautaire et à la promotion des saines habitudes de vie et que le circuit cyclable offre des infrastructures sécuritaires et attrayantes qui encouragent la mobilité active dans l'ensemble de la région;

CONSIDÉRANT QUE la Véloroute traverse une portion du territoire de la municipalité, et que son tracé est déjà représenté sur la carte officielle du réseau;

ET CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal a identifié, dans sa planification stratégique 2024-2027, le tracé de la Véloroute PA comme un des éléments incontournables pour atteindre ses objectifs visant l'accès à des activités communautaires, sportives et de plein air de qualité pour toutes ses personnes citoyennes et souhaite également mettre en valeur ses propres circuits municipaux cyclables complémentaires à la Véloroute, en assurant une cohérence régionale;

Il est proposé par la conseillère Nathalie Mallais Comeau et appuyé par le conseiller Michel Haché,

QUE la Municipalité des Hautes-Terres reconnaisse officiellement le circuit de la Véloroute Péninsule acadienne présent sur son territoire, tel qu'illustré sur la carte officielle de la Véloroute, et s'engage à collaborer à l'intégration éventuelle de ses circuits municipaux complémentaires dans la planification régionale.

Adoptée à l'unanimité.

Résolution no 2025-07-080

8.10. Proclamation de la journée de sensibilisation au TSAF

CONSIDÉRANT QUE le trouble du spectre de l'alcoolisation fœtale (TSAF) est un handicap neurodéveloppemental permanent causé par l'exposition prénatale à l'alcool qui affecte plus de 1,6 million de Canadiens — un nombre supérieur à celui des personnes atteintes du syndrome de Down, de paralysie cérébrale, du syndrome de Tourette et d'autisme réunis;

CONSIDÉRANT QUE le Centre d'excellence TSAF du Nouveau-Brunswick, a lancé l'invitation aux municipalités de célébrer la journée de la sensibilisation au TSAF le 9 septembre de chaque année, en référence aux 9 mois de grossesse sans alcool nécessaires pour prévenir ce trouble;

Il est proposé par le conseiller Albert Lagacé et appuyé par la conseillère Cathy Paulin,

QUE la Municipalité des Hautes-Terres proclame le 9 septembre comme la Journée de sensibilisation du TSAF afin de mieux faire connaître ce trouble et que l'on illumine l'Hôtel de ville en rouge le 9 septembre 2025, en solidarité avec d'autres monuments illuminés à travers le Nouveau-Brunswick.

Adoptée à l'unanimité.

Résolution no 2025-07-081

Monsieur le maire revient dans la salle de réunion à 21 h 42 et reprend la présidence.

8.11. Demande de financement de la Coopérative Les Fondateurs Ltée

CONSIDÉRANT QUE la Coopérative Les Fondateurs Ltée a déposé une demande de financement pour défrayer les frais relatifs au raccordement des égouts sanitaires et au permis de construction pour le projet de la nouvelle relocalisation du centre de santé St-Isidore qui inclut la création de 16 logements abordables;

CONSIDÉRANT QUE les coûts estimés pour le raccordement aux égouts sanitaires s'élèvent à 193 947 \$ et que les frais du permis de construction peuvent atteindre 25 000 \$;

CONSIDÉRANT QUE l'accessibilité au logement est une priorité municipale et que des fonds peuvent être réservés du financement reçu du FACL pour ce type de demande;

Il est proposé par la conseillère Cathy Paulin et appuyé par la conseillère Suzanne Thériault,

QUE la Municipalité des Hautes-Terres accorde un montant de 100 000 \$ pour aider à défrayer les coûts demandés, conditionnellement à l'obtention d'une part de financement de la SDR.

Adoptée à l'unanimité.

Résolution no 2025-07-082

9. Demandes de renseignements et annonces des membres du Conseil

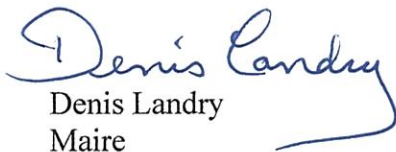
- Le conseiller Danny Comeau partage ses commentaires relativement aux problèmes du réseau cellulaire.
- Le conseiller Albert Lagacé demande s'il est possible de placer la pancarte de vitesse électronique sur la route 340 à Notre-Dame-des-Érables, près de l'église.

10. Présentations et interventions du public

Les sujets apportées par le public furent concernant l'affiche de secteur à Rocheville, l'école de St-Sauveur et le dossier *spinnage*.

11. Ajournement

Le conseiller Étienne Cormier propose l'ajournement et la séance est levée à 22 h 03.


Denis Landry
Maire


Vanessa Haché Breau
Directrice générale/Greffière





ORDRE DU JOUR

Réunion ordinaire du Conseil municipal des Hautes-Terres
le mardi 22 juillet 2025, à 19 h,
à la salle du conseil de l'Hôtel de ville, à l'édifice Nancy Lainey-Thériault

1. Appel à l'ordre;
2. Constatation du quorum;
3. Déclaration de conflit d'intérêts;
4. Lecture et adoption de l'ordre du jour;
5. Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 24 juin 2025;
6. Affaires découlant du procès-verbal;
7. Correspondance;
8. Affaires nouvelles, résolutions et arrêtés municipaux;
 - 8.1. Deuxième lecture du titre de l'arrêté 2025-03 arrêté sur le service d'égouts sanitaires dans la Municipalité des Hautes-Terres;
 - 8.2. Modification de l'arrêté de zonage de Paquetville pour le dossier de René Doucet;
 - 8.3. Bilan financier de la mi-année 2025;
 - 8.4. Ouverture d'une marge de crédit chez UNI Coopération Financière;
 - 8.5. Ajout de ressources humaines;
 - 8.6. Mise à jour relativement aux demandes d'autorisation de procédures légales reçues;
 - 8.7. Mise à jour sur le dossier des camions de pompiers;

... 2

Municipalité des Hautes-Terres

1040, rue du Parc, Unité 6, Paquetville NB E8R 1J7
(506) 718-1196 | info@mdht.ca

- 8.8. Mise à jour sur le dossier de *spinnage*;
- 8.9. Reconnaissance des circuits sur route de la Véloroute PA;
- 8.10. Proclamation de la journée de sensibilisation au TSAF;
- 8.11. Demande de financement de la Coopérative Les Fondateurs Ltée;
- 9. Demandes de renseignements et annonces des membres du conseil;
- 10. Présentations et interventions du public;
- 11. Ajournement.

AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL DU 24 JUIN 2025

- **Annulation de droit de passage, vente d'une parcelle de terrain et transfert d'une propriété**
Tous ces dossiers ont été envoyés aux avocats pour régler les différentes demandes.
- **Attribution du contrat pour la réfection des rues municipales – phase 2025**
Le contracteur a été contacté et est prêt à signer le contrat.
- **Demande de financement de Les Logements du Manoir EBP Inc.**
Le promoteur a été mis au courant de l'acceptation de sa demande de financement, mais nous par la suite annoncé que son projet de logement dans l'ancienne coopérative est annulé.
- **École de St-Sauveur**
Le nouveau promoteur intéressé n'a pas redonné signe de vie, et d'autres contacts qui ont été faits sont sans avancements.



Liste de la correspondance reçue et envoyée de juillet 2025

Correspondances reçues

Date reçue	Destinataires	Expéditeurs	Description
2025-06-17	Conseil municipal de la Municipalité des Hautes-Terres	ACMPA	Poste Canada
2025-06-20	Municipalité des Hautes-Terres	CSRPA	Autorisation pour procédures légales devant les tribunaux (Audrey Thériault et Dina Thériault)
2025-06-20	Municipalité des Hautes-Terres	CSRPA	Autorisation pour procédures légales devant les tribunaux (Jonathan Dean Jennings)
2025-06-20	Municipalité des Hautes-Terres	CSRPA	Autorisation pour procédures légales devant les tribunaux (Samuel Doiron)
2025-06-20	Denis Landry Maire de la Municipalité des Hautes-Terres	L'honorable Chuck Chiasson	Programme de partenariat pour les routes provinciales-municipales
2025-06-24	Vanessa Haché Breau	Gisèle P. Sivret	Projet Aire-Verte Tilley-Road – Rencontre avec Marc Déry Poste Canada

Municipalité des Hautes-Terres
1040, rue du Parc, Unité 6, Paquetville NB E8R 1J7
(506) 718-1196 | info@mdht.ca

2025-06-24	Vanessa Haché Breau & le Conseil Municipal de la Municipalité des Hautes-Terres	Linda Sivret – Coopérative les Fondateurs Ltée	Demande d'aide financière
2025-06-24	Ministre des Transports et de l'infrastructure	Véloroute Péninsule Acadienne	Lettre au Ministre des transports et de l'infrastructure
2025-06-30	Vanessa Haché Breau & Jessica Thériault	Gisèle P. Sivret	Demande de liste de contracteur
2025-06-30	Vanessa Haché Breau, Jessica Thériault et Denis Landry – Maire de la Municipalité des Hautes-Terres	Gisèle P. Sivret	Projet parc Aire-Verte Tilley-Road
2025-07-02	Municipalité des Hautes-Terres	CSRPA	Bulletin Info CSRPA juin 2025
2025-07-03	Municipalité des Hautes-Terres	AFMNB	Réforme foncière – une réforme avec et pour les municipalités
2025-07-08	Denis Landry Maire de la Municipalité des Hautes-Terres	L'honorable Aaron Kennedy	FDCC – plan de dépenses en immobilisations (2024-2028)
2025-07-10	Municipalité des Hautes-Terres	CSRPA	Autorisation pour procédures légales devant les tribunaux (Alma (Khrystelle) Basque)
2025-07-10	Municipalité des Hautes-Terres	CSRPA	Dossier de cour (Mélicia St-Pierre et René Bertin)
2025-07-14	Municipalité des Hautes-Terres	CSRPA	Consultation du voisinage
-	-	-	Rapport du premier colloque sur l'agriculture dans la Municipalité des Hautes-Terres

Correspondances envoyées

Date envoyée	Destinataires	Expéditeurs	Description

**ÉTATS DES
RÉSULTATS
JAN-JUIN 2025**



**HAUTES
TERRES**

REVENUS

PRODUITS	BUDGET 2025	RÉSULTAT JAN-JUIN 2025
Mandat et octroi	4 959 291 \$	2 479 646 \$
Services rendus	150 562\$	67 315 \$
Services récréatifs et culturels	30 000\$	0 \$
Autres revenus de propres sources	122 700 \$	38 304\$
Transferts sans condition	47 000 \$	0\$
Total	5 309 553 \$	2 592 062\$

DÉPENSES

SERVICES ADMINISTRATIFS	BUDGET 2025	RÉSULTAT JAN-JUIN 2025
Maire	61 750 \$	30 053 \$
Conseil	172 784\$	82 781 \$
Frais pour la gouvernance et les colocs	6 000 \$	4 095 \$
Administration *	355 477 \$	265 027 \$
Gestion des finances	192 540 \$	90 080 \$
Relations civiques et formation	50 000\$	41 589 \$
Assurances, TSNB et coût relié à l'évaluation*	151 333\$	156 933 \$
Membership et cotisations	20 655 \$	9 794 \$
Total	1 010 539 \$	680 352 \$

* Inclus les frais légaux, les frais d'opérations, les dons et les frais locatifs
** La plupart de frais sont payés en début d'année

DÉPENSES (suite)

SERVICES DE PROTECTION	BUDGET 2025	RÉSULTAT JAN-JUIN 2025
G.R.C	1 098 667 \$	549 334 \$
Admin Incendie (exécutif)	20 600 \$	13 879 \$
Brigade d'incendie	110 000\$	56 370 \$
Bâtiment et postes *	266 500 \$	240 474 \$
Formation	12 500 \$	12 537 \$
Dispatch	19 836 \$	10 860 \$
Mesures d'urgences	69 983 \$	35 328 \$
CSR-PA et agent des arrêtés	63 019\$	48 496\$
Total	1 661 105 \$	967 288 \$

*Inclus les frais pour TSNB et assurances des biens

DÉPENSES (suite)

SERVICES DE TRANSPORT	BUDGET 2025	RÉSULTAT JAN-JUIN 2025
Administration du personnel	256 423 \$	134 449 \$
Service de Génie	69 983 \$	36 080 \$
Ateliers, chantiers etc.	42 000 \$	23 270 \$
Routes	480 616 \$	331 032 \$
Autres services de transports*	288 166 \$	161 772
Total	1 151 838\$	686 603\$
SERVICES D'HYGIÈNE	BUDGET 2025	RÉSULTAT JAN-JUIN 2025
Collecte	144 350 \$	73 585 \$
Enfouissement	306 502\$	153 251 \$
Total	450 852\$	226 837\$

*Inclus: éclairage de rues, ligne de rue et transport en commun (CSR-PA)

DÉPENSES (suite)

SERVICES ENVIRONNEMENTAL	BUDGET 2025	RÉSULTAT JAN-JUIN 2025
CSR-PA (Urbanisme, tourisme, transport etc.)	179 751 \$	90 514 \$
Impôts fonciers sur bien municipaux	65 460 \$	58 998 \$
Subventions	90 000 \$	55 916 \$
Personnel	50 000 \$	17 015 \$
Tourisme et Développement Économique	10 000 \$	20 930 \$
Total	395 211 \$	243 373 \$
SERVICES RÉCRÉATIF ET CULTUREL	BUDGET 2025	RÉSULTAT JAN-JUIN 2025
Administration	15 000 \$	3 174 \$
Projets (Piscine, centre équestre, autres)	82 000\$	25 891\$
CSR-PA	22 256 \$	11 128 \$
Total	119 256 \$	40 193\$

DÉPENSES (suite)

SERVICES FINANCIER	BUDGET 2025	RÉSULTAT JAN-JUIN 2025
Intérêts sur la dette	146 958\$	114 192 \$
Remboursement du capital	233 000\$	76 000 \$
Autres frais financiers	5 558\$	749 \$
Déficit antérieur	117 236 \$	0
Total des services financiers	520 752 \$	190 941\$
Diverses dépenses non catégorisées	0 \$	7 003 \$
Total des dépenses	5 309 553 \$	3 042 590 \$

REVENUS FONDS ÉGOUTS

PRODUITS	BUDGET 2025	RÉSULTAT JAN-JUIN 2025
Ventes de services – Résidences*	166 050 \$	164 513 \$
Ventes de services - Commerces*	55 530 \$	49 225 \$
Ventes de services – Industries*	820 \$	0 \$
Ventes de services – Institutions*	41 000 \$	42 255 \$
Frais de Façades	12 500 \$	1 000 \$
Autres Revenus		13 784 \$
Total	275 720 \$	270 977 \$

DÉPENSES FONDS ÉGOUTS

Charge	BUDGET 2025	RÉSULTAT JAN-Juin 2025
Administration	75 000\$	25 186\$
Admin autres	7 500 \$	7 721\$
Raccordement	2 065 \$	0 \$
Épuration et évacuation	67 934 \$	20 683 \$
<i>Total</i>	<i>167 499 \$</i>	<i>54 499 \$</i>
Intérêts sur dette	30 607\$	15 321 \$
Paiement sur capital	42 000 \$	3 000 \$
Frais bancaire	10 000 \$	154 \$
Déficit antérieur	28 614 \$	0
Fonds de réserves	2 000 \$	
<i>Total</i>	<i>104 654 \$</i>	<i>5 525 \$</i>
Grand Total	280 720 \$	58 532 \$